
**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement
tenue le lundi 2 juin 2014 à 19 h 30
55, avenue Dupras**

PRÉSENCES :

Mme Manon Barbe, mairesse d'arrondissement
M. Richard Deschamps, M.B.A., conseiller de ville
Mme Monique Vallée, conseillère de ville
Mme Laura-Ann Palestini, conseillère d'arrondissement
Mme Nancy Blanchet, conseillère d'arrondissement
Mme Josée Troilo, conseillère d'arrondissement
M. Serge Declos, conseiller d'arrondissement

AUTRES PRÉSENCES :

Monsieur Marc Morin, directeur d'arrondissement
Mme Hellen Dionne, secrétaire d'arrondissement
Mme Chantal Gagnon, secrétaire d'arrondissement substitut

10 - Ouverture de la séance

La présidente déclare la séance ouverte à 19 h 30.

CA14 20 0311

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tel que livré aux membres du conseil d'arrondissement en ajoutant les points suivants :

30.07.1 Fondation de l'hôpital LaSalle – parc d'amusements
30.07.2 Brault & Martineau – vente trottoir

Adoptée à l'unanimité.

10.02

CA14 20 0312**Période de réponses et questions du public**

Madame la mairesse d'arrondissement procède à la période de questions des citoyens, conformément au règlement LAS-0005.

<u>Questions posées par</u>	<u>Sujet de l'intervention</u>	<u>Suivi</u>
M. Pierre-Luc Labranche Mme Linda Daoust Mme Caroline Robichaud M. Louis Pilon Mme Elise Lair	Jeu de cricket au parc Raymond (dépôt de pétition)	Culture, sports, loisirs et développement social
M. Igor Koneff	Permis de construction – Bois des Caryers	
M. Yves Daoust	Coût total – sacs d'arrosage	Travaux publics
M. Joseph Pugliese	École Cavelier-de LaSalle – terrain contaminé Terrain Cintec	

La période de 30 minutes étant écoulée, la période de questions reprendra à la fin de la séance.

10.03

CA14 20 0313**Remerciements - commandant Pierre Liboiron**

Attendu que M. Pierre Liboiron, commandant du poste de quartier 13, quittera son poste à LaSalle pour sa nouvelle nomination;

Attendu que M. Liboiron a toujours eu à cœur la sécurité et la protection de tous les citoyens et citoyennes de LaSalle;

Attendu que M. Liboiron a toujours fait preuve d'une très grande disponibilité lorsque la sécurité de la population laSalloise était en jeu;

Attendu que M. Liboiron a toujours démontré beaucoup de dynamisme et de leadership à la Table d'action et de concertation en sécurité urbaine;

Attendu que M. Liboiron a assuré la continuité du service de cadets policiers afin de maintenir un climat rassurant dans nos parcs et sur notre réseau de pistes cyclables;

Attendu que les relations entre M. Liboiron, le conseil d'arrondissement et l'Administration laSalloise ont toujours été excellentes favorisant ainsi des interventions concertées pour la sécurité de la population;

Attendu que le conseil tient à lui exprimer sa reconnaissance et celle de la population laSalloise,

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

Que le conseil offre, en son nom et au nom des citoyens et citoyennes de LaSalle, ses plus sincères remerciements à M. Pierre Liboiron pour la qualité de son travail et son dévouement envers la population laSalloise et le meilleur des succès dans ses nouvelles fonctions.

Adoptée à l'unanimité.

10.04

CA14 20 0314
Condoléances - décès de Mme Aline McDougall

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de Mme Aline McDougall, survenu le 15 mai 2014. Elle était la mère de Mme Nicole Morin et belle-mère de M. Luc Morin, tous deux grands bénévoles à l'arrondissement.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.05

CA14 20 0315
Condoléances - décès de M. Robert Nantel

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de M. Robert Nantel, chauffeur de véhicules motorisés retraité à la Direction des travaux publics.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.06

CA14 20 0316**Condoléances - décès de Mme Ginette Allaire**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de Mme Ginette Allaire, mère de M. Hugo Rousseau, agent technique en urbanisme à la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises, et épouse de M. Yvon Rousseau, employé retraité qui occupait le poste de directeur à la Direction des travaux publics.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.07

CA14 20 0317**Condoléances - décès de M. Jacques La France**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de M. Jacques La France, survenu le 5 mai 2014. M. La France était un grand bénévole et occupait le poste de marguillier à l'église St. John Brébeuf.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.08

CA14 20 0318**Approbation des procès-verbaux des séances du conseil d'arrondissement**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'approuver les procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 5 mai 2014 et de la séance extraordinaire tenue le 13 mai 2014 à 19 h.

Adoptée à l'unanimité.

10.09

CA14 20 0319
Approbation du compte rendu du Comité consultatif d'urbanisme

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 7 mai 2014.

Adoptée à l'unanimité.

10.10 1142363058

CA14 20 0320
Contrat à M. Matthew Legault - location de la boutique de sport à l'aréna Jacques-Lemaire

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'accorder un contrat de location à M. Matthew Legault au montant annuel de 4 365 \$ plus les taxes applicables, pour l'exploitation de la boutique de sport à l'aréna Jacques-Lemaire pour une période de cinq ans, soit du 1^{er} juin 2014 au 31 mai 2019, conformément au cahier des charges.

Adoptée à l'unanimité.

20.01 1140569022

CA14 20 0321
Dépenses additionnelles pour la disposition des résidus de balayage de rue

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'entériner une dépense de 16 314,95 \$, taxes incluses, et d'autoriser une dépense supplémentaire de 50 576,35 \$, taxes incluses, à Recyclage Notre-Dame Inc., selon l'entente de service contractuelle no 951328, pour la disposition des résidus de balayage de rue en 2014, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.02 1146598003

CA14 20 0322

Contrat aux Pavages Chenail Inc. - travaux de voirie - égout et aqueduc sur la 7e Avenue

Considérant que les citoyens LaSallois sont en droit d'avoir des infrastructures routières sécuritaires et de bonne qualité;

Considérant que cet appel d'offres fait partie d'un décret adopté en lien avec la Loi 1;

Considérant que le plus bas soumissionnaire possède une licence conforme de la Régie du bâtiment;

Considérant que le plus bas soumissionnaire n'est pas inscrit au registre des entreprises non admissible aux contrats publics (RENA);

Considérant qu'une clause administrative protège la Ville si la situation juridique de l'adjudicataire est modifiée pendant les travaux;

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'autoriser une dépense de 113 968,25 \$ taxes, contingences et frais incidents inclus, représentant 8,72 % du coût total du contrat pour des travaux de voirie, d'égout et d'aqueduc sur la 7^e Avenue, entre le boulevard LaSalle et la rue Centrale (Appel d'offres public 311745).

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette portion de la dépense sera entièrement assumée par l'arrondissement de LaSalle.

Le tout conditionnel à l'octroi du contrat par le conseil municipal.

De recommander au conseil municipal :

- 1- D'autoriser une dépense de 1 193 149,47 \$ taxes, contingences et frais incidents inclus, représentant 91,28 % du coût total du contrat pour des travaux de voirie, d'égout et d'aqueduc sur la 7^e Avenue entre le boulevard LaSalle et la rue Centrale (Appel d'offres public 311745).
- 2- D'accorder à la compagnie Les Pavages Chenail Inc. le plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, au prix de sa soumission soit 1 192 117,72 \$ conformément aux plans et aux cahiers des charges préparés pour ce contrat.

- 3- D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette portion de la dépense sera entièrement assumée par la Ville centre.

Adoptée à l'unanimité.

20.03 1146152016

CA14 20 0323

Contrat à Environnement Routier NRJ Inc. - exploitation d'un dépôt à neige usée

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 8 040 201,75 \$, taxes incluses, pour l'exploitation d'un dépôt à neige usée pour l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant.

D'accorder à Environnement NRJ inc. le contrat A89 à cette fin, au prix de sa soumission (326710), soit une somme maximale de 8 040 201,75 \$ pour une durée de 5 ans (option B), du 1er novembre 2014 au 31 octobre 2019.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.04 1146598002

CA14 20 0324

Conventions pour la tenue d'activités estivales pour les enfants du quartier

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accepter les conventions intervenues entre six organismes et l'Arrondissement de LaSalle pour la tenue d'activités estivales pour les enfants du quartier.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Hellen Dionne, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer ces conventions.

Adoptée à l'unanimité.

20.05 1143413047

CA14 20 0325**Contribution financières au Comité industriel en sécurité de LaSalle - année 2014**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 20 000 \$ au Comité industriel en sécurité de LaSalle (CISL) pour l'année 2014.

Adoptée à l'unanimité.

20.06 1142363057

CA14 20 0326**Contribution financières au Congrès national des Italo-Canadiens - programme souvenir de la Semaine italienne de Montréal**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 300 \$, incluant toutes les taxes si applicables, au Congrès national des Italo-Canadiens pour la réalisation du programme souvenir de la Semaine italienne de Montréal qui se tiendra du 8 au 17 août 2014. Le message du conseil devra être approuvé par la Direction des affaires publiques et du greffe.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.07 1143413044

CA14 20 0327**Contribution financières à la Ligue de sacs de sable de LaSalle - participation au Championnat provincial**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 600 \$, incluant toutes les taxes si applicables, à la Ligue de sacs de sable de LaSalle pour la participation d'une équipe au Championnat provincial qui s'est tenu à Amos les 17 et 18 mai 2014.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.08 1143413045

CA14 20 0328

Contributions financières à la Fondation Cavelier-De LaSalle - programmes souvenirs des galas sportif et méritas

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 300 \$, incluant toutes les taxes si applicables, à la Fondation Cavelier-De LaSalle pour la réalisation du programme souvenir du gala sportif de l'école secondaire Cavelier-De LaSalle qui aura lieu le 3 juin 2014.

D'accorder une contribution financière de 300 \$, incluant toutes les taxes si applicables, à la Fondation Cavelier-De LaSalle pour la réalisation du programme souvenir du gala méritas de l'école secondaire Cavelier-De LaSalle qui aura lieu le 4 juin 2014.

Les messages du conseil devront être approuvés par la Direction des affaires publiques et du greffe.

D'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.09 1143413039

CA14 20 0329

Appui et contribution au projet de la Table de développement social - déplacements à vélo

Madame la conseillère Nancy Blanchet déclare qu'elle n'a aucun intérêt pécuniaire personnel dans ce dossier, mais pour fins de transparence elle s'abstient de participer aux délibérations, de voter ou de tenter d'influencer le vote sur cette question.

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'appuyer le projet de la Table de développement social concernant la promotion du transport actif pour les déplacements à vélo et accorder une contribution financière de 2 000 \$, incluant toutes les taxes si applicables, pour l'année 2014.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à la majorité.

20.10 1143413048

CA14 20 0330**Convention avec la Table de développement social de LaSalle et contribution financière**

Madame la conseillère Nancy Blanchet déclare qu'elle n'a aucun intérêt pécuniaire personnel dans ce dossier, mais pour fins de transparence elle s'abstient de participer aux délibérations, de voter ou de tenter d'influencer le vote sur cette question.

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 31 113 \$, incluant toutes les taxes si applicables, à la Table de développement social de LaSalle conformément aux paramètres de l'Initiative montréalaise de soutien au développement social.

D'accepter la convention à cet effet et autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Hellen Dionne, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer cette convention.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à la majorité.

20.11 1143413043

CA14 20 0331**Demande d'aide financière - remplacement de l'éclairage au stade Éloi-Viau**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

De déposer une demande d'aide financière au Programme des équipements sportifs supra locaux pour le remplacement de l'éclairage au stade Éloi-Viau et d'autoriser une participation financière de 145 370,65 \$ à même le fonds de parc de l'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

30.01 1143413041

CA14 20 0332**Bureau des Fêtes du 100e anniversaire - remise d'un montant pour une oeuvre d'art public**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

D'accepter pour l'Arrondissement de LaSalle un montant de 150 000 \$ du Bureau des Fêtes du 100^e anniversaire de LaSalle pour la réalisation d'une œuvre d'art public sur les berges du parc des Rapides.

Adoptée à l'unanimité.

30.02 1143413023

CA14 20 0333
Spectacle du Cirque des Shriners dans le stationnement du Carrefour Angrignon

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

De permettre la tenue du spectacle du Cirque des Shriners dans le stationnement du Carrefour Angrignon du 14 au 24 août 2014 inclusivement.

Le Cirque des Shriners et ses représentants devront respecter les conditions suivantes :

1. Fournir avant la tenue de l'événement :
 - a) la preuve qu'une police d'assurance-responsabilité civile pour une couverture d'au moins 1 000 000 \$ sera en vigueur pendant toute la période de temps de l'événement, soit du vendredi 30 août au lundi 3 septembre ;
 - b) un certificat d'ignifugation des tentes et des structures gonflables s'il y a lieu.
2. Respecter tous les règlements municipaux, provinciaux et fédéraux en vigueur dans l'arrondissement ;
3. Maintenir un espace à bureau pour les responsables de l'événement ;
4. Maintenir un service de sécurité en tout temps ;
5. Maintenir un service d'entretien adéquat pour garder propres les endroits où les déchets sont susceptibles de s'accumuler ;
6. Maintenir dans de bonnes conditions hygiéniques des équipements sanitaires ;
7. Ne permettre aucune vente et aucune consommation de boisson alcoolisée ;
8. Ne pas empiéter sur la rue et les trottoirs.

Adoptée à l'unanimité.

30.03 1142365018

CA14 20 0334
Centre du Vieux Moulin de LaSalle - fête des bénévoles

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'autoriser le Centre du Vieux Moulin de LaSalle à servir des boissons alcooliques dans la salle du conseil de la mairie d'arrondissement dans le cadre de sa fête des bénévoles qui aura lieu le 5 juin 2014, moyennant l'obtention d'un permis de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec.

Les responsables devront d'assurer qu'aucune boisson alcoolisée ne soit servie à des personnes mineures.

Adoptée à l'unanimité.

30.04 1143413040

CA14 20 0335

Plan d'action 2014-2016 de la Table d'action et de concertation en sécurité urbaine de LaSalle

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'accepter le dépôt du plan d'action 2014 - 2016 de la Table d'action et de concertation en sécurité urbaine de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

30.05 1143413046

CA14 20 0336

Réseau territorial d'appartenance et de concertation (RÉTAC) LaSalle - Olympiades scolaires au parc Riverside

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'autoriser le Réseau territorial d'appartenance et de concertation (RÉTAC) LaSalle à tenir la troisième édition des Olympiades scolaires au parc Riverside le 18 juin 2014.

Adoptée à l'unanimité.

30.06 1143413042

CA14 20 0337

Permission à la Banque Scotia - barbecue de bienfaisance

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'entériner la permission accordée à la Banque Scotia, 7083, boulevard Newman, de tenir un barbecue de bienfaisance les 29 et 30 mai 2014 et lui permettre de tenir un autre barbecue de bienfaisance les 5 et 6 juin 2014.

Adoptée à l'unanimité.

30.07 1142365020

CA14 20 0338

Permis à la Fondation de l'Hôpital LaSalle - parc d'amusements à la Place Newman

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

De permettre à la Fondation de l'Hôpital LaSalle de tenir un parc d'amusements sur le terrain de stationnement de la Place Newman du 4 au 8 juin 2014 inclusivement afin d'amasser des fonds pour l'hôpital, le tout exempt de frais d'utilisation d'eau.

La Fondation devra respecter les conditions suivantes :

1. Fournir avant la tenue de l'événement :
 - a. la preuve qu'une police d'assurance-responsabilité civile pour une couverture d'au moins 1 000 000 \$ sera en vigueur pendant toute la période de temps de l'événement ;
 - b. un certificat d'ignifugation des tentes et des structures gonflables s'il y a lieu ;
 - c. la liste des jeux mécaniques et leurs numéros d'immatriculation si disponible ;
 - d. la preuve que la compagnie "Amusements Spectaculaires Inc." détient une licence valide d'exploitant émise par la Régie des alcools, des courses et des jeux.
2. Respecter toutes les dispositions prévues par la décret 649-91 et le règlement sur les jeux mécaniques.
3. Maintenir un espace à bureau pour les responsables de l'événement.
4. Maintenir un service de sécurité en tout temps.
5. Maintenir un service d'entretien adéquat pour garder propres les endroits où les déchets sont susceptibles de s'accumuler.
6. Maintenir dans de bonnes conditions hygiéniques des équipements sanitaires.
7. Ne permettre aucune vente et aucune consommation de boisson alcoolisée.
8. Respecter tous les règlements municipaux, provinciaux et fédéraux en vigueur dans l'arrondissement.
9. Ne pas empiéter sur la rue et les trottoirs.

Adoptée à l'unanimité.

30.08 1142365021

CA14 20 0339
Brault & Martineau - vente trottoir refusée

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

De refuser la demande de Brault & Martineau de tenir une vente trottoir du 25 juin au 16 juillet 2014 à la succursale du 7272, boulevard Newman.

Adoptée à l'unanimité.

30.09 1142365022

CA14 20 0340
Approbation des bons de commande - virements budgétaires - factures - avril et mai

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'entériner la liste des bons de commande autorisés, la liste des virements budgétaires pour la période du 25 avril au 20 mai 2014, ainsi que la liste des factures non associées à des bons de commande pour le mois d'avril 2014.

Adoptée à l'unanimité.

30.10 1143035009

CA14 20 0341
Avis de motion - amendement au règlement 2030 relatif à la circulation et à la sécurité publique

Avis de motion est donné par madame la conseillère Josée Troilo de la présentation à une séance subséquente du conseil d'un règlement amendant le règlement 2030 et ses amendements relatifs à la circulation et à la sécurité publique afin de modifier, de créer ou d'abroger certains articles.

40.01 1146152020

CA14 20 0342
Avis de motion - amendement au règlement LAS-0007 établissant les tarifs

Avis de motion est donné par madame la conseillère Laura Palestini de la présentation à une séance subséquente du conseil d'un règlement amendant le règlement LAS-0007 établissant les tarifs.

40.02 1142365019

CA14 20 0343

Adoption du règlement LAS-0014-11 relatif aux P.I.I.A. - secteur du Boisé Stirling

Attendu qu'une assemblée publique de consultation a été tenue le 6 mai 2014 à 19 h ;

Attendu qu'aucune modification n'a été apportée au projet de règlement,

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'adopter le règlement portant le numéro LAS-0014-11 intitulé « *Règlement amendant le règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), de manière à intégrer le secteur du Boisé Stirling* » et le transmettre à la Direction de la planification et des interventions stratégiques de la Ville de Montréal pour fins d'obtention d'un certificat de conformité.

De publier les avis publics requis par la loi.

Adoptée à l'unanimité.

40.03 1142363037

CA14 20 0344

Adoption - règlement LAS-0094 sur l'occupation du domaine public relatif aux abribus

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'adopter le règlement portant le numéro LAS-0094, intitulé "*Règlement sur l'occupation du domaine public relatif aux abribus*" et de publier l'avis public requis par la loi.

Adoptée à l'unanimité.

40.04 1142365015

CA14 20 0345

Entente avec la Société de transport de Montréal - installation d'abribus

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser la secrétaire d'arrondissement à signer une entente à intervenir avec la Société de Transport de Montréal relativement à l'installation d'abribus sur le domaine public de l'Arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

40.05 1142365016

CA14 20 0346**Adoption du règlement 2098-LAS-174 - Plan d'aménagement d'ensemble de la zone H07-09**

Attendu que le conseil a adopté le second projet de règlement P.2098-LAS-174 le 13 mai 2014 et qu'à cet effet un avis public annonçant la possibilité de faire une demande de participation à un référendum a été publié le 22 mai 2014 ;

Attendu qu'aucune demande de participation n'a été reçue,

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'adopter le règlement portant le numéro 2098-LAS-174, intitulé « *Règlement amendant le règlement numéro 2098 afin d'intégrer le Plan d'aménagement d'ensemble de la zone H07-09 à des fins résidentielles* » et le transmettre à la Direction de la planification et des interventions stratégiques de la Ville de Montréal pour fins d'obtention d'un certificat de conformité.

De publier les avis publics requis par la loi.

Adoptée à l'unanimité.

40.06 1142363034

CA14 20 0347**Stationnement alternatif sur le boulevard Bishop-Power**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'installer une signalisation de prescription de stationnement sur le boulevard Bishop-Power, entre Champlain et George, sur une longueur d'environ 50 m.li. des deux (2) côtés du boulevard selon ce qui suit :

1. Sur le côté est

- Que le stationnement soit interdit les lundis entre 8 h et 12 h du 16 avril au 15 novembre ;
- Que le stationnement soit interdit de 16 h à 24 h les lundis, mercredis et vendredis du 16 novembre au 15 avril sauf avis contraire.

2. Sur le côté ouest

- Que le stationnement soit interdit les mardis entre 8 h et 12 h du 16 avril au 15 novembre ;
- Que le stationnement soit interdit de 16 h à 24 h les mardis, jeudis et samedis du 16 novembre au 15 avril sauf avis contraire.

Les nouvelles dispositions deviendront effectives lorsque la nouvelle signalisation aura été installée.

Adoptée à l'unanimité.

40.07 1146152018

CA14 20 0348**Appui au règlement relatif à la circulation des camions et des véhicules-outils de la Ville de Montréal-Ouest**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'appuyer l'adoption du règlement relatif à la circulation des camions et des véhicules-outils de la Ville de Montréal-Ouest conformément à la politique du ministère des Transports du Québec (MTQ).

Adoptée à l'unanimité.

40.08 1146152017

CA14 20 0349**Certificats d'occupation du domaine public - mars 2014**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public pour le mois de mars 2014, relativement aux demandes suivantes :

NUMÉRO CERTIFICAT	TYPE OCCUPATION	ENDROIT	PÉRIODE
431378	Rue	rue Turley	11 au 13 mars 2014
431573	Trottoir et rue	76e Avenue	18 au 24 mars 2014
431813	Rue	boul. Newman	18 au 22 mars 2014
431303	Trottoir et rue	rue Centrale	11 mars 2014
433470	Trottoir et rue	69e Avenue	26 mars 2014
432049	Rue	terr. Bourdeau	21 et 22 mars 2014
433755	Rue	boul. Angrignon	1er au 31 mars 2014
433757	Terrain public	boul. Angrignon	1er au 31 mars 2014

431862	Trottoir et rue	rue George	18 mars 2014
433925	Trottoir et rue	rue Marie-Claire	31 mars 2014
430971	Rue	avenue Latour	11 mars 2014
432903	Trottoir et rue	2e avenue	25 et 26 mars 2014

Adoptée à l'unanimité.

40.09 1142363055

CA14 20 0350
Certificats d'occupation du domaine public - avril 2014

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public pour le mois d'avril 2014, relativement aux demandes suivantes :

NUMÉRO CERTIFICAT	TYPE OCCUPATION	ENDROIT	PÉRIODE
434654	Rue	43e Avenue	4 avril 2014
436456	Trottoir et rue	avenue Dupras	3 avril 2014
436989	Rue	66e Avenue	21 avril 2014
438303	Trottoir et rue	rue Radisson	29 avril 2014
434306	Trottoir et rue	6 ^e Avenue	2 avril 2014
438304	Trottoir et rue	rue Centrale	25 avril 2014
435199	Trottoir et rue	9 ^e Avenue	7 avril 2014
435329	Trottoir et rue	rue Simonne	9 avril 2014
435560	Trottoir et rue	rue Simonne	10 avril 2014
436992	Trottoir et rue	rue Lefebvre	16 avril 2014
438315	Trottoir et rue	rue Verdi	28 avril 2014
434516	Trottoir et rue	rue Renée	1er avril 2014
437714	Trottoir et rue	rue Beauchamp	25 avril 2014
438306	Terrain municipal	boul. Angrignon	1 ^{er} au 30 avril 2014
438307	Rue	boul. Angrignon	1 ^{er} au 30 avril 2014
437227	Trottoir et rue	rue Jean-Milot	23 avril 2014
437388	Rue	avenue Allion	14 au 23 avril 2014
438312	Trottoir et rue	rue Thierry	28 avril 2014
438546	Trottoir et rue	rue Juliette	29 avril 2014
438548	Trottoir et rue	8 ^e Avenue	28 avril 2014
435188	Trottoir et rue	avenue Bishop-Power	9 avril 2014
435820	Trottoir et rue	rue David-Boyer	14 avril 2014
438311	Trottoir et rue	avenue Stirling	29 avril 2014

435847	Trottoir et rue	rue de Beauport	10 avril 2014
436168	Trottoir et rue	avenue des Oblats	16 avril 2014
438308	Trottoir et rue	rue Ménard	18 avril 2014
438310	Trottoir et rue	2 ^e Avenue	11 avril 2014
434511	Trottoir et rue	rue Maurice	4 avril 2014
434977	Trottoir et rue	rue Curé-Legault	7 avril 2014
436458	Trottoir et rue	rue Rousseau	16 avril 2014
436460	Trottoir et rue	64 ^e Avenue	3 avril 2014
436995	Trottoir et rue	avenue Des Oblats	17 avril 2014
437275	Trottoir et rue	rue Rousseau	24 avril 2014

Adoptée à l'unanimité.

40.10 1142363056

CA14 20 0351
Nettoyage d'une propriété

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

De mandater la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises afin d'effectuer le nettoyage de la propriété ci-après et de disposer des matières nuisibles, et ce, aux frais du propriétaire, soit:

ADRESSE	NUMÉRO AVIS	DATE AVIS	DÉLAI
Lot 1 328 706 (rue Jean-Chevalier)	15768	22 mai 2014	10 jours

Adoptée à l'unanimité.

40.11 1142363067

CA14 20 0352
Dérogation mineure - implantation d'une clôture au 8219 rue Ogilvie

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accorder la demande de dérogation mineure au 8219, rue Ogilvie, concernant l'implantation d'une clôture d'un virgule quatre-vingt-trois (1,83) mètre de hauteur en cour avant jusque dans l'alignement du mur avant du bâtiment, alors que selon l'article 5.5.7.3.c) du règlement de zonage numéro 2098, dans le cas d'un terrain d'angle, une clôture est permise jusqu'à un virgule quatre-vingt-trois

(1,83) mètre de hauteur le long de la ligne avant du côté latéral du bâtiment, et ce, de la ligne arrière jusqu'au milieu du mur latéral du bâtiment, à la condition qu'un écran végétal permanent maintenu en bon état et en santé couvre minimalement la moitié de la hauteur de la clôture sur toute sa longueur.

Adoptée à l'unanimité.

40.12 1142363066

CA14 20 0353**P.I.I.A. - remplacement du revêtement au 171 terrasse Ouellette**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre la démolition du bâtiment existant et la construction d'un immeuble de type "unifamilial" au 171, terrasse Ouellette (PC-30131).

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle au respect des éléments suivants :

- Que le revêtement principal soit composé de pierre calcaire modèle « adair » couleur « bistre nuancé » coupe fleurie au fini meulé moyen en format 2 X 4.
- Que le revêtement de pierre de la compagnie « Permacon » modèle « lafitt » de couleur « nuancé beige Margaux » compose la partie de part et d'autre des entrées et les autres parties des murs résiduels.
- Que les insertions de bois soient composées de bois « ipé » huilé à l'extérol.
- Qu'un aménagement paysager soit réalisé et qu'à cette fin, un plan d'aménagement paysager doit être déposé au dossier du permis de construction.

De rescinder la résolution numéro CA13 20 0475 adoptée par le conseil d'arrondissement à son assemblée tenue le 12 août 2013 à toutes fins que de droits.

Adoptée à l'unanimité.

40.13 1142363064

CA14 20 0354**P.I.I.A. - modification au 2968 rue Lapierre**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (DC-10283), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre une modification au 2968, rue Lapierre.

Adoptée à l'unanimité.

40.14 1142363063

CA14 20 0355

P.I.I.A. - remplacement du revêtement au 315 80e Avenue

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (DC-10261), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre le remplacement du revêtement au 315, 80^e Avenue.

Adoptée à l'unanimité.

40.15 1142363062

CA14 20 0356

P.I.I.A. - remplacement du revêtement aux 109 et 111 avenue Highlands

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (DC-10376), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre le remplacement du revêtement aux 109 et 111, avenue Highlands.

Adoptée à l'unanimité.

40.16 1142363061

CA14 20 0357

P.I.I.A. - affichage au 2534 rue Lapierre

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du certificat d'autorisation (DA-21894), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre l'affichage au 2534, rue Lapierre.

Adoptée à l'unanimité.

40.17 1142363060

CA14 20 0358

P.I.I.A. - affichage au 7077 boulevard Newman unité 60

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du certificat d'autorisation (DA-21859), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre l'affichage au 7077, boulevard Newman, unité 60.

Adoptée à l'unanimité.

40.18 1142363059

CA14 20 0359

P.I.I.A. - remplacement du revêtement au 189 rue Gravel

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (DC-10392), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre le remplacement du revêtement au 189, rue Gravel.

Adoptée à l'unanimité.

40.19 1142363065

CA14 20 0360

Décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

D'entériner les décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines, de la Direction d'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

50.01 1143651004

Dépôt de documents:

- Rapport mensuel de l'aménagement urbain - avril
- Règlement de Montréal 14-016

61.00

CA14 20 0361

Suite de la période de questions du public

Les points de l'ordre du jour étant épuisés, il y a reprise de la période de questions.

<u>Questions posées par</u>	<u>Sujet de l'intervention</u>	<u>Suivi</u>
M. Steven Laperrière	Pourcentage de garantie sur les projets Taxes totales remises à Montréal	Direction arrondissement
M. Viet Nguyen	Problèmes de condos	
Mme Sonja Susnjar	Avis publics	

70.00

CA14 20 0362
Levée de la séance

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

Cette séance est déclarée levée à 20 h 45.

Adoptée à l'unanimité.

70.01

Manon Barbe
Mairesse d'arrondissement

Hellen Dionne
Secrétaire d'arrondissement

Tous et chacun des règlements, résolutions et ordonnances ci-dessus relatés sont approuvés.

Manon Barbe
Mairesse d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 7 juillet 2014.